

1942-08-13

FACTS

Document type:
Lettercard

Language:
Dansk

Sender's location:
Vienne (Frankrig)

Recipient's location:
Lyngby (Danmark)

Mentioned people:
Michelle Bourret
Viggo Jarl
Albert V. Jørgensen
Olga Wagner

Mentioned locations:
La Côte-Saint-André, Frankrig
Nice, Frankrig
Cannes, Frankrig

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Bog: Breve fra J.F. Willumsen til
Siegfried Wagner 1905-46

TRANSCRIPTION

d. 13 August 1942

Kære Ven. Tak for Dit Brev af 15/7 som jeg fik i la côte St. André, hvor Opholdet i god, frisk Luft og bedre Ernæring styrkede mig. Jeg vender nu tilbage til Nice for at have en slem Maaned med Flytning til Cannes. Du foreslaar at jeg skal komme til Danmark for at bo. Jeg gjorde det gærne; men jeg maa jo blive her for at passe paa mine Samlinger her. Det er mærkeligt at Jørgensen ikke kan skaffe Penge i Danmark, hverken til Hjemsendelsen eller til Museets Byggefond, da der kommer flere og flere Millionærer. Findes der ikke et Par Mæsener i mellem dem? som vil give Bidrag, ligesaa godt som at købe gammel daarlig Kunst, til al for høj Pris. Der er dog en evig Ære i at hjælpe mig til at bygge. Kender Du ingen af disse; eller kan Du ikke skaffe en af dem. Tak for Dit Tilbud om Husly hos Dig. Jeg haaber at Jarl har været hos Dig. Jeg har brugt Maaneden til at skrive mine Erindringer fra Barndommen, da der ikke findes flere Farver eller andre Materialer til at lave Kunst med. Efter 20 August vil min Adresse være den sædvanlige 42 rue des Ponchettes Nice. Fra M^{me} Bourret skal jeg hilse mange Gange. Modtag Du og Din Kone Olga mine hjærteligste Hilsner Din gamle Ven
J.F. Willumsen -

Kære Ven. Tak for Dit Brev d. 13 August 1942 Luft
af 157 som jeg fik i la Côte St. André. hvor Opholdet i god, frisk
og behagelig Erindring styrkede mig. Jeg ventede nu tilbage til Nice for
at have en stemmen med Flytning til Cannes. Du foreslår at jeg
skal komme til Danmark for at bo. Jeg gjorde det gerne; men jeg
blev her for at passe på mine Samlinger her. Det er mærkeligt
at Jørgensen ikke kan skaffe Pengene i Danmark, hverken til Hjemse-
delsen eller til Museets Byggefond, da der kommer flere og flere
Militionærer. FINDER der ikke et Par Møjsener i mellem dem? som vil
give Bidrag, ligesom godt som at købe gammel Baarlæg Kunst, til en
høj Pris. Der er dog en evig Års i at hjælpe mig til at bygge. Hænder
Du ingen af dem; eller kan Du ikke skaffe en af dem. Tak for dit Tilbud
om Hysly hos Dig. Jeg håber at Jule har været hos Dig. Jeg
har brugt Maanedene til at skrive mine Erindringer fra Barndom
men, da der ikke findes flere Farver eller andre Materialer til af-
lægge Kunst med. Efter 20 August vil min Adresse være den sæd-
vanlige 42 rue des Ponchettes Nice. Fra M^{lle} Bourret skal jeg
hils mange Gange. Modtag Du og Din Kone og mine hilsningsfulde
Hilsener Din gamle Ven J. F. Willumsen -

